



Renseignements pour les patients et les clients sur le vaccin contre la COVID-19 Équipe Santé Ontario de la baie Georgienne Sud

L'équipe Santé Ontario de la baie Georgienne Sud s'engage à protéger la santé et la sécurité de la population, surtout durant la pandémie de COVID-19.

Dans la mise au point du vaccin, a-t-on pris toutes les mesures nécessaires pour en assurer la sécurité?

Oui. Nous savons que la population du monde entier souffre sous le fardeau de la COVID-19, ce qui a incité les sociétés pharmaceutiques, les chercheurs et les experts médicaux des quatre coins de la planète à investir des ressources sans précédent dans la création de ce vaccin. Normalement, il faut des années pour créer un nouveau vaccin. Cependant, la mise au point des vaccins contre la COVID-19 se fait plus rapidement pour de nombreuses raisons, notamment :

- des dizaines d'années de recherche sur d'autres souches de coronavirus;
- les progrès de la science et de la technologie;
- la collaboration internationale entre les scientifiques, les professionnels de la santé, les chercheurs, l'industrie et les gouvernements;
- un financement accru affecté à la création des vaccins.

Avant qu'un vaccin ne soit offert en Ontario, il sera :

- soumis à des essais cliniques rigoureux qui visent à en assurer l'innocuité et l'efficacité;
- évalué et autorisé par Santé Canada, selon des normes rigoureuses.

L'Ontario s'assurera que le vaccin est sécuritaire pour la population en veillant :

- au transport et à la conservation sécuritaires des vaccins dans les conditions requises et à la température exigée;
- à l'aménagement d'espaces cliniques sécuritaires où vacciner les gens ainsi qu'à la formation des personnes qui administrent le vaccin;
- à la surveillance des [réactions indésirables ou effets secondaires](#) qui pourraient survenir après la vaccination et à la prise des mesures nécessaires, y compris la collaboration avec le gouvernement fédéral et ceux d'autres provinces et territoires.

Comment met-on au point ces vaccins?

- **On a utilisé la technologie ARN messenger pour mettre au point ces vaccins** - On étudie l'ARNm et on l'utilise pour traiter le cancer depuis une trentaine d'années, mais c'est la première fois qu'on applique cette technologie à un vaccin. Il y a deux vaccins à base d'ARNm (Pfizer et Moderna). Les vaccins de la sorte ne peuvent pas donner la COVID-19, car ils ne contiennent *pas* le virus vivant qui

cause la maladie. De même, ils n'ont aucun effet sur l'ADN et n'interagissent aucunement avec l'ADN. Plus tard, d'autres vaccins qui reposent sur une technologie moins moderne seront offerts. Vous trouverez plus de renseignements à ce sujet [ici](#).

Si les vaccins sont efficaces dans 94 ou 95 % des cas, est-ce que cela veut dire que je ne peux pas attraper la COVID-19 si je me fais vacciner?

Non. Les personnes vaccinées peuvent tout de même être infectées. Cependant, le vaccin réduit considérablement le risque d'infection et, le cas échéant, réduit le risque qu'une infection entraîne des complications graves de la maladie.

Quels sont les effets secondaires possibles de ces vaccins?

Les réactions indésirables graves aux vaccins sont extrêmement rares; elles surviennent dans moins d'un cas sur un million. Au Canada, il y a en place un système rigoureux de surveillance de l'innocuité des vaccins après leur mise en marché qui permet d'alerter les autorités de la santé publique sur les nouvelles tendances et les effets indésirables inhabituels des vaccins. Les effets secondaires observés au cours des essais cliniques des vaccins approuvés contre la COVID-19 sont très semblables à ceux d'autres vaccins. De plus, ils étaient tous légers ou modérés et comprenaient notamment une douleur au point d'injection, des frissons, de la fatigue et de la fièvre. Pour en savoir plus long à ce sujet, cliquez [ici](#).

Lisez les [recommandations de Santé Canada pour les personnes qui ont de graves allergies](#).

Est-ce que les personnes qui sont enceintes, qui allaitent ou qui ont moins de 16 ans peuvent se faire vacciner?

Les enfants de moins de 16 ans et les femmes enceintes ou allaitantes n'ont pas été inclus dans les essais auxquels les vaccins actuellement sur le marché ont été soumis. Cependant, la Société des obstétriciens et gynécologues du Canada a déclaré que le risque documenté d'infection lié à la COVID-19 surpasse le risque théorique ou non étudié de la vaccination pendant la grossesse ou l'allaitement et que le vaccin doit être offert. Le ministère de la Santé de l'Ontario recommande que les femmes enceintes discutent des risques et des avantages de la vaccination avec leur médecin de famille ou leur fournisseur de soins primaires.

Actuellement, le vaccin n'est pas recommandé pour les enfants de moins de 16 ans.

Si je reçois le vaccin, est-ce que je dois continuer à respecter les consignes de santé publique, c'est-à-dire porter un masque et pratiquer la distanciation physique?

Oui. Il y a encore peu de données sur l'efficacité des vaccins contre la COVID-19 relativement à la prévention de l'infection asymptomatique et à la réduction de la transmission de la COVID-19.

Tout le monde doit continuer à :

- porter un masque;
- pratiquer la distanciation physique;
- se laver les mains;

et éviter...

- les endroits fermés, surtout si la ventilation est mauvaise;
- les endroits bondés;
- les situations de contact étroit.

Le déploiement des vaccins se fait de manière sécuritaire et prudente. Nous continuerons à tenir la population à jour à mesure que nous recevrons de nouveaux renseignements.

Autres sources de renseignements crédibles

[Mise à jour sur le vaccin contre la COVID-19](#) du Collingwood General Marine Hospital (en anglais)

[Vaccins contre la COVID-19 en Ontario](#)

[Renseignements sur le vaccin contre la COVID-19](#) du Bureau de santé du district de Simcoe Muskoka (en anglais)